

Lopez
Mayer
Monteith
Paproski
Reimer
Schneider
Soetens
Vien
Winegard

MacDougall (Timiskaming)
Mazankowski
Moore
Porter
Ricard
Scott (Victoria--Haliburton)
Sparrow
Wilbee
Worthy--73

MacKay
McDermid
Nicholson
Pronovost
Rocheleau
Shields
Tremblay (Québec--Est)
Wilson (Swift Current--Maple Creek--Assiniboia)

Marin
McDougall (St. Paul's)
Oberle
Redway
Saint-Julien
Sobeski
Vankoughnet

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Althouse
Blaikie
Clancy
Dingwall
Flis
Gauthier
Heap
LeBlanc (Cape Breton Highlands--Canso)
Mifflin
Nystrom
Samson
Tobin
Whittaker

Bellemare
Boudria
Comuzzi
Duhamel
Fulton
Grey (Beaver River)
Keyes
MacDonald (Dartmouth)
Mills
Pagtakhan
Skelly (North Island--Powell River)
Vancielief
Young (Beaches--Woodbine)—50

Bevilacqua
Caccia
Copps
Ferguson
Gaffney
Harvard
Kilger (Stormont--Dundas)
MacLellan
Nault
Pickard
Skelly (Comox--Alberni)
Volpe

Blackburn (Brant)
Catterall
Crawford
Finestone
Gagliano
Harvey (Edmonton East)
Kristiansen
Marchi
Nunziata
Rideout
Stewart
Walker

PAIRED MEMBERS—DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

And the House proceeded to the deferred division on motion numbered 41 of Mr. MacDonald (Dartmouth), seconded by Mr. Dingwall,—That Bill C-91 be amended in Clause 7 by adding immediately after line 25 at page 11 the following:

«Research and Development

87. (1) Every patentee of an invention pertaining to a medicine shall by the 31st day of January 1997 provide the Board with evidence that the patentee has, between the 31st day of December, 1996 and the day this section comes into force, expended in Canada on research and development relating to medicine, at least 15% of the revenues of the patentee from the sales of medicine in Canada between the day this section comes into force and the 31st of December 1996.

(2) Notwithstanding anything in this Act, where a patentee does not comply with subsection (1), the Board shall so advise the Commissioner and the Commissioner may revoke any patent of the patentee for an invention pertaining to a medicine.

88. (1) Where after providing a patentee described in subsection 87.1 with a reasonable opportunity to be heard, the Board finds that the evidence referred to in that subsection does not establish that the patentee expended by the 31st day of December, 1996, at least the amount referred to in subsection (1), the Board shall so advise the Commissioner and the Commissioner may, notwithstanding anything in this Act, revoke any patent of the patentee for an invention pertaining to a medicine.

(2) No proceeding referred to in subsection (1) may be commenced more than one year after the 31st day of January, 1997.

La Chambre aborde le vote par appel nominal différé sur la motion numéro 41 de M. MacDonald (Dartmouth), appuyé par M. Dingwall,—Qu'on modifie le projet de loi C-91 à l'article 7, en en ajoutant, après la ligne 19, page 11, ce qui suit:

«Recherche et développement

Le titulaire d'un brevet portant sur une invention liée à un médicament est tenu de fournir au Conseil, au plus tard le 31 janvier 1997, des éléments de preuve du fait qu'il aurait, entre le 31 décembre 1996 et le jour de l'entrée en vigueur du présent article, fait au Canada des dépenses de recherche et développement en matière de médicaments correspondant à au moins quinze pour cent de ses revenus provenant de la vente de médicaments au Canada entre le jour de l'entrée en vigueur du présent article et le 31 décembre 1996.

(2) Par dérogation à toute autre disposition de la présente loi, si le breveté ne se conforme pas au paragraphe (1), le Conseil en avise le commissaire et ce dernier peut révoquer tout brevet du titulaire portant sur une invention liée à un médicament.

88.(1) S'il conclut, après avoir donné au breveté visé au paragraphe 87(1) la possibilité de présenter ses observations, que les éléments de preuve mentionnés dans ce paragraphe n'établissent pas que le breveté a, au 31 décembre 1996, dépensé au moins la somme visée au paragraphe (1), le Conseil en avise le commissaire et ce dernier peut, malgré toute autre disposition de la présente loi, révoquer tout brevet du titulaire portant sur une invention liée à un médicament.

(2) Aucune procédure visée au paragraphe (1) ne peut être engagée plus d'un an après le 31 janvier 1997.